

# Verbalizador universal OMEGASAYS®

## Dispositivo de medición económico e innovador que anuncia lecturas en español

El verbalizador universal UV1000 de Omega Engineering proporciona una forma totalmente nueva para monitorear las mediciones y controlar la información a los ingenieros, técnicos y operadores en el área de planta de la fábrica o en el laboratorio. Este dispositivo innovador y patentado acepta señales de casi cualquier instrumentación de medición o control de proceso, interpreta una señal y la convierte a un diálogo de conversación y anuncia las lecturas en las unidades de medida apropiadas. Es compatible con las normas CE y está fabricado en los EE.UU.

Fig. 1

### Vista panel frontal



**PATENTADO** Cubierto por las patentes de EE.UU., internacionales y aplicaciones pendientes

El panel frontal está configurado para aceptar entradas de corriente de bucle de 0 a 20 mA, de fuente de voltaje de 0 a 10 Vcc, o una conexión directa a un termopar tipo K. El generador de voz interno anuncia el valor de lectura y corrige las unidades de medida ya sea por demanda al presionar el botón de CONVERSAR o en intervalos fijos que pueden ser establecidos en un rango de 0 a 120 segundos. Una función de alarma de voz incluida originará que el Verbalizador universal anuncie una alerta cuando ocurra una condición de límite de alarma alto o bajo.

El UV1000 puede verbalizar más de 1000 tipos de unidades de medida en 23 categorías. Las categorías son mostradas en el recuadro de la derecha. Los anuncios proporcionan el valor y la unidad adecuada. Los modelos de habla hispana e inglesa están ahora disponibles y se espera tenerlo en otros idiomas en el futuro cercano.

Se encuentra en la caja una función importante de fácil manejo del UV1000. Contiene todo lo que se necesita para operar la unidad de una manera rápida. Además de un adaptador de corriente alterna, hay un juego de baterías AA de litio, con una duración de cerca de 160 horas de operación en el modo de conversación continua. Otros accesorios incluyen un cable RS232 para la conexión con la PC, software de configuración Verbaview™ y un termopar tipo K con contactos de 40". Busque más adentro en la

caja y encontrará contactos de prueba con pinzas cocodrilo, una base de aluminio para operarlo a manos libres e inclusive un audífono para usarlo en ambientes ruidosos (o donde no se permite el ruido).

## Aplicaciones

El Verbalizador universal UV1000 es apto para una amplia variedad de aplicaciones y situaciones. Puede ser usado como un medidor parlante independiente o conectado a una pantalla estándar para un monitoreo de audio y visual. Aquí están algunos ejemplos típicos de cuando las lecturas del verbalizador pueden realmente ser útiles.

**Para mediciones de las temperaturas del motor o de sus componentes** - Realice lecturas de contacto con un termopar o lecturas sin contacto con un sensor infrarrojo. El UV1000 es compatible con los dos tipos de dispositivos de detección.

**Para monitorear la temperatura o la presión de la llanta durante sesiones de prueba** - Sin importar el sensor que esté siendo utilizado, puede ser interconectado con el Verbalizador universal.

### Categorías de la unidad UV1000

- Eléctricas
- Temperatura
- Humedad
- Flujo
- Longitud
- Área
- Volumen
- Velocidad
- Aceleración
- Peso
- Fuerza
- Presión
- Vacío
- Energía
- Potencia
- Tiempo
- Sonido
- pH
- Conductividad
- Salinidad
- Turbiedad
- Viscosidad
- Disolución

Para Ventas y Servicio, Llame al número

**001-(203)-359-1660<sup>SM</sup>**  
**001-(203)-359-1660**

espanol@omega.com

**omegamation.com<sup>sm</sup>**  
**Ω OMEGA®**

**Situaciones para la línea de producción en las cuales las alertas de fuera de rango o fuera de límite son importantes** - Respalde una pantalla estándar con una alerta verbal para asegurar que el estatus de la medición sea bien percibido. Un operador puede quitar la vista de la pantalla y puede seguir siendo informado de una manera continua.

**Para mediciones con fines específicos en donde se usa un sensor portátil** - Tome las lecturas en donde no haya un sensor o detector permanente instalado en la ubicación cuando necesite una lectura. En lugar de tener que fijar la vista en el medidor o pantalla, puede mantener su vista en la ubicación del detector y escuchar las lecturas.



Fig. 2

En lugar de tener que fijar la vista en el medidor o pantalla, puede mantener su vista en la ubicación del detector y escuchar las lecturas.

**Cuando una pantalla está en una ubicación remota o es local pero está ubicada en un lugar difícil** - conecte el UV1000 a un sensor existente y conviértalo en un sensor parlante. Es muy útil cuando se realiza el mantenimiento o la localización de averías. En lugar de tener a un colega leyéndole las lecturas, deje que la voz electrónica del UV1000 lo haga.

**Cualquier aplicación en donde las lecturas audibles o alarmas verbales sean útiles o necesarias.**

**En conclusión:** El Verbalizador universal UV1000 es una herramienta de monitoreo poderosa y útil que puede reemplazar o complementar pantallas visuales estándar en muchas situaciones.

## Programación

Antes de usarse, el UV1000 puede ser configurado con el software Verbaview™ incluido. Como se muestra abajo, los diseños de pantalla son tan lógicos que este es uno de esos casos donde "hasta un niño puede hacerlo". Simplemente instale el software incluido en una PC y conecte la unidad a un puerto serial (RS-232) con el cable anexo. Las páginas tabuladas en la pantalla de la computadora le permiten seleccionar el tipo de entrada (corriente, voltaje o termopar), programe la unidad de medida que va a ser anunciada, el rango de la señal de entrada, el rango del valor de salida, cualesquiera de los valores de alarma y el intervalo de anunciación. El verbalizador puede anunciar las configuraciones a medida que cada objeto es programado, para que pueda estar seguro de que todo fue programado correctamente.

Para Ventas y Servicio, Llame al número

001-(203)-359-1660<sup>SM</sup>  
001-(203)-359-1660

espanol@omega.com

omegamation.com<sup>sm</sup>  
Ω OMEGA®



El UV1000 está anunciando la entrada actual del calibrador multifuncional modelo Omega CL123.

Fig. 3



El verbalizador UV1000 está anunciando la temperatura de la superficie del calibrador detector de superficie del modelo Omega CL160.

Fig. 4

Cualquier número de configuraciones puede ser guardado y recargado en el UV1000 posteriormente, para que una unidad pueda ser usada con muchos sensores diferentes o con sensores similares que tienen rangos de medición diferentes.

Esta toma de pantalla de la configuración del software VerbaView™ muestra las configuraciones para un sensor de 0 a 100 psi de presión con un rango de salida de 0.5 a 5.5 V.



El tipo de entrada está puesta en Voltaje. El rango de entrada de voltaje está puesto de 0.50 a 5.50. La escala o el rango de presión correspondiente está puesto de 0 a 100. Las unidades de medida están puestas a PSI. Una alarma ha sido programada para un valor bajo de 20 y un valor alto de 90.

Esta pantalla muestra las configuraciones cuando se usa el termopar tipo K anexo o equivalente. En este caso, la configuración es aun más simple ya que el rango de voltaje y la escala están integrados. Solo seleccione las unidades de medida que serán anunciadas y fije las alarmas altas y bajas, si es necesario.



Fig. 6

## Operación

Describir la operación del UV1000 no toma mucho tiempo. Los controles operativos son tan sencillos e intuitivos que después de usar la unidad por primera

vez, probablemente relegue permanentemente el manual al gabinete de archivos. Conecte su sensor y luego siga los pasos de abajo.

For Sales and Service, Call TOLL FREE

800-1-(203)-359-1660<sup>SM</sup>  
001-(203)-359-1660

espanol@omega.com

omegamation.com<sup>sm</sup>  
Ω OMEGA®

La configuración del intervalo de conversación se encuentra bajo el tabulador de configuración. Para la configuración del puerto de COM, el predeterminado funcionará en la mayoría de los casos.

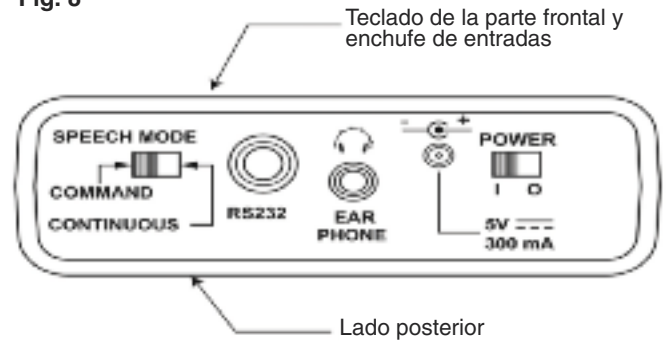


Fig. 7

## Conclusión

Tendrá el Verbalizador universal UV1000 funcionando en cuestión de minutos después de abrir la caja. Instale las baterías de litio incluidas, conéctelo a su computadora con el cable anexo RS232, instale el software y fije sus parámetros. Ahora está listo para conectar su sensor y comenzar a escuchar las lecturas verbalizadas. Todo lo que pueda necesitar está incluido, excepto la conexión para su instrumentación, y si usted está realizando mediciones de temperatura, incluso eso está incluido en forma de un termopar tipo K. Lo mejor de todo, este versátil medidor parlante está listado a un precio muy razonable - dándole un nuevo significado al viejo dicho "Hablar no soluciona nada".

Fig. 8



### En el panel superior:

1. Encienda la unidad.
2. Seleccione el modo de conversación comando o continua.

Fig. 9

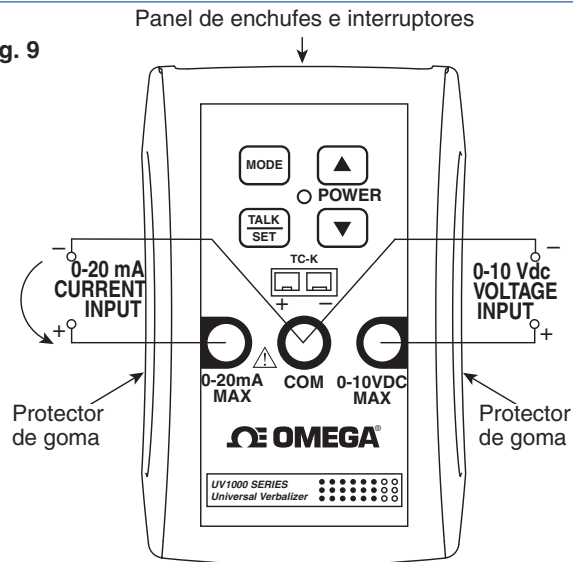


Fig. 1-1 Teclado de la vista frontal y enchufes de entradas

### En el panel frontal:

1. Presione el botón MODE (MODO) para alternar entre tres opciones de entrada.
2. Presione el botón TALK (CONVERSAR) o espere al siguiente intervalo para escuchar una lectura.
3. Use los botones de flecha arriba y abajo para ajustar el volumen.

wireless

Verbalizador Universal



**PATENTADO**

Cubierto por las patentes de EE.UU., internacionales y aplicaciones pendientes

Para Ventas y Servicio, Llame al número

001-(203)-359-1660<sup>SM</sup>  
001-(203)-359-1660

© Copyright 2008 OMEGA ENGINEERING, Inc.  
OMEGA Declaración de privacidad Términos y condiciones  
MXV MMV 72

omegamation.com<sup>sm</sup>  
OMEGA



#### UNITED STATES

[www.omega.com](http://www.omega.com)  
1-800-TC-OMEGA  
Stamford, CT.

#### CANADA

[www.omega.ca](http://www.omega.ca)  
Laval(Quebec)  
1-800-TC-OMEGA

#### GERMANY

[www.omega.de](http://www.omega.de)  
Deckenpfronn, Germany  
0800-8266342

#### UNITED KINGDOM

[www.omega.co.uk](http://www.omega.co.uk)  
Manchester, England  
0800-488-488

#### FRANCE

[www.omega.fr](http://www.omega.fr)  
Guyancourt, France  
088-466-342

#### CZECH REPUBLIC

[www.omegaeng.cz](http://www.omegaeng.cz)  
Karviná, Czech Republic  
596-311-899

#### BENELUX

[www.omega.nl](http://www.omega.nl)  
Amstelveen, NL  
0800-099-33-44



## More than 100,000 Products Available!

### • Temperature

Calibrators, Connectors, General Test and Measurement Instruments, Glass Bulb Thermometers, Handheld Instruments for Temperature Measurement, Ice Point References, Indicating Labels, Crayons, Cements and Lacquers, Infrared Temperature Measurement Instruments, Recorders Relative Humidity Measurement Instruments, RTD Probes, Elements and Assemblies, Temperature & Process Meters, Timers and Counters, Temperature and Process Controllers and Power Switching Devices, Thermistor Elements, Probes and Assemblies, Thermocouples Thermowells and Head and Well Assemblies, Transmitters, Wire

### • Flow and Level

Air Velocity Indicators, Doppler Flowmeters, Level Measurement, Magnetic Flowmeters, Mass Flowmeters, Pitot Tubes, Pumps, Rotameters, Turbine and Paddle Wheel Flowmeters, Ultrasonic Flowmeters, Valves, Variable Area Flowmeters, Vortex Shedding Flowmeters

### • pH and Conductivity

Conductivity Instrumentation, Dissolved Oxygen Instrumentation, Environmental Instrumentation, pH Electrodes and Instruments, Water and Soil Analysis Instrumentation

### • Data Acquisition

Auto-Dialers and Alarm Monitoring Systems, Communication Products and Converters, Data Acquisition and Analysis Software, Data Loggers Plug-in Cards, Signal Conditioners, USB, RS232, RS485 and Parallel Port Data Acquisition Systems, Wireless Transmitters and Receivers

### • Pressure, Strain and Force

Displacement Transducers, Dynamic Measurement Force Sensors, Instrumentation for Pressure and Strain Measurements, Load Cells, Pressure Gauges, Pressure Reference Section, Pressure Switches, Pressure Transducers, Proximity Transducers, Regulators, Strain Gages, Torque Transducers, Valves

### • Heaters

Band Heaters, Cartridge Heaters, Circulation Heaters, Comfort Heaters, Controllers, Meters and Switching Devices, Flexible Heaters, General Test and Measurement Instruments, Heater Hook-up Wire, Heating Cable Systems, Immersion Heaters, Process Air and Duct, Heaters, Radiant Heaters, Strip Heaters, Tubular Heaters